

SCHAEFFLER

Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

VAT reg.nr.: DE291636029



Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes

6 Trasporto / Freight

Porto franco/
Free

Porto
assegnato /
Not Free

Ferrovia/
Rail

Trasporto /
Freight

Espresso/
Express

Mezzo proprio/
Own Vehicle

Mezzo vostro/
Other Vehicle

Articolo

Incoterms

EXW SCHWEINFURT

7 Consegna / Delivery

3 Consegna n./ Delivery Note No.

38618032

4 Data spedizione/ Shipping Date

10.09.2019

Fattura/Invoice

8 Nr./No.

9 Data/Date

N. fornitore/ Supplier No.

91001509

VAT reg.nr.:

IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No.

see below

10 Vostro riferimento / Your Reference

413

15 Altre informazioni/ Additional Data

12 Nostro reparto/ Our Department

PJSFAH-PLL5
Sipos Fruzzina

13 Tel.

14 Nr. destinatario/ Receiver No.

24466

16 Nr. d'ordine/ Order No.

198934

19 Codice destinazione/ Shipping Code

I. + F. Schweitzer GmbH + Co.

Autosbarro / Standard

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata:

34 x 0000SON 272 x 627 x 134

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi:

Conformità alle schede d'imballo:

Data controllo:

Firma

20 Porto franco/ Free

Porto
assegnato/ X
Not Free

23/24
Lordo/
Gross

Netto/Net

22 Specifica di
destinazione/

26 Destinazione
Receiving Location

57021590

14248

Peso totale/Total Weight

2.956,0 KG

2.288,5 KG

21 Imballaggio/ Packing

25 Indirizzo di destinazione/ Shipping Address

27 Art.

28 Articolo cliente / Receiver Part No.

Descrizione

Description / Part No. / Pack

30 Quantità / Quantity

31 ME / Qty Unitaria

Consegna/Delivery Handling Unit

001	9000112673	F-563739.04.LTR1-H84#S	1.248	PZ	38618032/10
		Anello esterno			14408
		084568747-4350-10			870298975

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.
550003885201

Lotto / Batch
0034847626

Quantità / Quantity
1.248 PZ

Ungheria / Country of origin
Ungheria

002	9000112573	F-563739.04.RTR1-H84#S	960	PZ	38618038/10
		Cuscinetto a rulli conici			144074
		083563415-4350-10			870298889

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.
550003885301

Lotto / Batch
0034776267

Quantità / Quantity
960 PZ

Ungheria / Country of origin
Ungheria

003	9000112873	F-604633.RTR1-H84#S	960	PZ	38618040/10
		Cuscinetto a rulli conici			144075
		083465731-4350-10			870298829

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.
550003885501

Lotto / Batch
0034554215

Quantità / Quantity
960 PZ

Ungheria / Country of origin
Ungheria

004	9000112973	F-604633.LTR1-H84#S	1.248	PZ	38635980/10
		Anello esterno			144076
		083465960-4350-10			870298527

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.
550003885501

Lotto / Batch
0034554215

Quantità / Quantity
1.248 PZ

Ungheria / Country of origin
Ungheria

Quantità dichiarata:

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi:

Conformità alle schede d'imballo:

Data controllo:

Pagina 1/3

Conformità alle schede d'imballo:

Data controllo:

Schaeffler Technologies AG & Co. KG, Industriestraße 1-3, 91074 Herzogenaurach, Telefon +49 9132 82-0, Telefax +49 9132 82-4950,

www.schaeffler.de, Sitz: Herzogenaurach, Registergericht: AG Fürth HRA 10129, USt-IdNr. DE 291 636 029

Persönlich haftende Gesellschafterin: Schaeffler AG, Sitz: Herzogenaurach, Registergericht: AG Fürth HRB 14735

Vorstand: Klaus Rosenfeld (Vors.), Prof. Dr. Peter Gutzmer (stellv. Vors.), Dietmar Hainrich, Andreas Schick, Corinna Schittenhelm, Dr. Stefan Spindler, Michael Söding, Matthias Zink

Bankverbindung: Commerzbank Nürnberg, BLZ 760 800 40, Konto 121046400, BIC DRES DE FF 760, IBAN DE35 7608 0040 0121 0464 00

SCHAEFFLER

Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./
Delivery Note No.

38618032

4 Data spedizione/
Shipping Date

10.09.2019

27 Art.

28 Articolo cliente /
Receiver Part No.

Descrizione
Description / Part No. / Pack

30 Quantità /
Quantity Qty Unitaria

Consegna/Delivery
Handling Unit

870298508

870298416

870298545

870298592

870298683

870298367

870298742

870298760

870298303

870298346

870298123

870298256

Bo 17350
102984334

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata:

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi:

Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO

Data controllo:

Firma:

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.
550003885401

Lotto / Batch
0034797403

Quantità / Quantity
17.472 PZ

Unsprungsland / Country of origin
Ungheria

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
1	870298975	128,5 KG	166,0 KG	800x 600x 720 MM	0000SON	
		Articolo	084568747-4350-10	F-563739.04.LTR1-H84#S		Quantità: 1248 PZ
2	870298889	209,3 KG	250,0 KG	800x 600x 720 MM	0000SON	
		Articolo	083563415-4350-10	F-563739.04.RTR1-H84#S		Quantità: 960 PZ
3	870298829	203,5 KG	244,0 KG	800x 600x 720 MM	0000SON	
		Articolo	083465731-4350-10	F-604633.RTR1-H84#S		Quantità: 960 PZ
4	870298527	124,8 KG	164,0 KG	800x 600x 720 MM	0000SON	
		Articolo	083465960-4350-10	F-604633.LTR1-H84#S		Quantità: 1248 PZ
5	870298387	124,8 KG	164,0 KG	800x 600x 720 MM	0000SON	
		Articolo	083465960-4350-10	F-604633.LTR1-H84#S		Quantità: 1248 PZ
6	870298508	124,8 KG	164,0 KG	800x 600x 720 MM	0000SON	
		Articolo	083465960-4350-10	F-604633.LTR1-H84#S		Quantità: 1248 PZ
7	870298416	124,8 KG	164,0 KG	800x 600x 720 MM	0000SON	
		Articolo	083465960-4350-10	F-604633.LTR1-H84#S		Quantità: 1248 PZ
8	870298545	124,8 KG	164,0 KG	800x 600x 720 MM	0000SON	
		Articolo	083465960-4350-10	F-604633.LTR1-H84#S		Quantità: 1248 PZ
9	870298592	124,8 KG	164,0 KG	800x 600x 720 MM	0000SON	
		Articolo	083465960-4350-10	F-604633.LTR1-H84#S		Quantità: 1248 PZ

Pagina 2/3

Schaeffler Technologies AG & Co. KG, Industriestraße 1-3, 91074 Herzogenaurach, Telefon +49 9132 82-0, Telefax +49 9132 82-4950,

www.schaeffler.de, Sitz: Herzogenaurach, Registergericht: AG Fürth HRA 10129, USt-IdNr. DE 291 636 029

Persönlich haftende Gesellschafterin: Schaeffler AG, Sitz: Herzogenaurach, Registergericht: AG Fürth HRB 14735

Vorstand: Klaus Rosenfeld (Vors.), Prof. Dr. Peter Gutzmer (stellv. Vors.), Dietmar Heinrich, Andreas Schick, Corinna Schittenhelm, Dr. Stefan Spindler, Michael Söding, Matthias Zink

Bankverbindung: Commerzbank Nürnberg, BLZ 760 800 40, Konto 121046400, BIC DRES DE 33 760, IBAN DE35 7608 0040 0121 0464 00



Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./
Delivery Note No.

38618032

4 Data spedizione/
Shipping Date

10.09.2019

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
10	870298683	124,8 KG	164,0 KG	800x 600x 720 MM	0000SON Articolo 083465960-4350-10 F-604633.LTR1-H84#S	Quantità: 1248 PZ
11	870298367	124,8 KG	164,0 KG	800x 600x 127 MM	0000SON Articolo 083465960-4350-10 F-604633.LTR1-H84#S	Quantità: 1248 PZ
12	870298742	124,8 KG	164,0 KG	800x 600x 720 MM	0000SON Articolo 083465960-4350-10 F-604633.LTR1-H84#S	Quantità: 1248 PZ
13	870298760	124,8 KG	164,0 KG	800x 600x 720 MM	0000SON Articolo 083465960-4350-10 F-604633.LTR1-H84#S	Quantità: 1248 PZ
14	870298303	124,8 KG	164,0 KG	800x 600x 720 MM	0000SON Articolo 083465960-4350-10 F-604633.LTR1-H84#S	Quantità: 1248 PZ
15	870298346	124,8 KG	164,0 KG	800x 600x 720 MM	0000SON Articolo 083465960-4350-10 F-604633.LTR1-H84#S	Quantità: 1248 PZ
16	870298123	124,8 KG	164,0 KG	800x 600x 720 MM	0000SON Articolo 083465960-4350-10 F-604633.LTR1-H84#S	Quantità: 1248 PZ
17	870298256	124,8 KG	164,0 KG	800x 600x 720 MM	0000SON Articolo 083465960-4350-10 F-604633.LTR1-H84#S	Quantità: 1248 PZ

Gestione imballaggi a rendere

17,000	P-26-SGP4 Palette 800X600X127-FAG-HLZ	0000SON
272,000	P-14-C4314-1 KLT BL-VDA-400X300X147-PP	KLT 4314
17,000	P-38-A0806 Deckel SW-SG-812X612X53-PP-RG	0000SON

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o degli Stati Uniti.



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-008498 vom 10.09.2019



19-008498

Ludwigsburg, 10.09.2019

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & Co. KG Georg Schäfer Strasse 30 97421 Schweinfurt		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer g- Ce transport est soumis, nonobstant toute genteiligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 13.09.2019		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Schweinfurt Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 10.09.2019		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réerves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 1 38635971 + 38618032 - 2 38635979 + 38618040 3 38635968 + 38618038 4 38635980 5 38676710 ✓	11 Anzahl der LM Nombre des colis 79	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile
		14 Gewicht, kg Poids, kg 17.254	15 Umfang cbm
Summe: Total:		79,00 COLLI 17.254,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer			
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 19-008498 empfangen am 16.09.2019 Réception des marchandises le 16.09.2019 MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, SNC - 70026 MODUGNO (BA) I-70026 MODUGNO 16 SET 2019 Verifica su quantità e quantità	
20 SCHAEFFLER TECHNOLOGIES D-97421 Schweinfurt Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg
 Telefon (0 71 41) 24 51-0
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
 Konto: 0501540600
 BLZ: 604 800 08
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
 SWIFT: DRESDEF604